

## Разговор для знакомства с ребёнком и семьёй

Будучи родителями, Вы являетесь экспертами по своему ребёнку. Вы можете рассказать нам, как до этого времени развивался Ваш ребёнок, что ему особенно нравилось, чем и во что он играет и разговаривая на каком языке он вырос. Нам очень помогает, когда мы хорошо знаем Вашего ребёнка и можем опираться на его предыдущий опыт. Вы сами определяете, на какие вопросы Вы хотите отвечать в разговоре с нами.

Часть «Знакомство» с личной информацией защищена, т.е. сохраняется отдельно от непосредственного дневника изучения языка, и выдаётся Вам в конце пребывания в дневных детских яслях или при переходе в другое учреждение.

### Мы хотели бы обсудить с Вами следующие вопросы:

1. Как зовут Вашего ребёнка? Имеет ли имя особенное значение?
2. С кем в семье живёт Ваш ребёнок (братья, сестры и/или другие люди)? Если есть братья или сестры, сколько им лет и как их зовут?
3. Вы давно живёте в Берлине?

### Мы очень хотим узнать эти вещи о Вашей девочке или мальчике:

4. Ваш ребёнок уже выговаривает первые звуки? Говорит ли ребёнок уже первые слова? Какие это слова?
5. Как ребёнок выражает свои желания, интересы или чувства (напр. радость, грусть, злость, страх)? Как ребёнок реагирует на Ваши отказы?
6. Поёте ли Вы иногда ребёнку песни, рассказываете ли либо читаете ему истории, рассматриваете ли Вы с ним книжки с картинками? На каком языке Вы это делаете?
7. Есть ли у Вашего ребёнка любимые книги, песни или стихи, которые ему нравится часто слушать?
8. К чему Ваш ребёнок проявляет любопытство, о чем он ставит вопросы?
9. Что Ваш ребёнок делает во время игры: разговаривает, бормочет, поёт, напевает что-нибудь?

### Вопросы к родителям, чьи дети растут в многоязыковой среде:

10. На каких языках Вы разговариваете в своей семье?
11. Понимает ли Ваш ребёнок другие языки? Может ли ребёнок изъясняться на других языках?
12. Какой язык ближе всего Вашему ребёнку? А Вам?
13. Какие возможности Вы видите в связи с тем, что Ваш ребёнок будет владеть несколькими языками?
14. Что бы Вы желали для языкового развития своего ребёнка? Что он должен выучить здесь?

### Эти вопросы могут быть особенно важны на стадии привыкания: \*

15. Как себя ведёт ребёнок в новых необычных ситуациях (напр. выжидает, наблюдает, активно вливается)?
16. Приходилось ли Вашему ребёнку уже неоднократно от Вас отделяться? С кем он тогда находился (напр. бабушка/дедушка, в другом учреждении, с няней, в миниклубе и т.д.)?
17. Как происходило расставание в этих ситуациях для Вашего ребёнка и Вас?
18. Что помогает Вашему ребёнку при привыкании в детских дневных яслях/детском саду (напр. ритуалы, ситуации засыпания, любимая игрушка)? На что нам можно обратить внимание?
19. Что помогает Вам в процессе привыкания Вашего ребёнка?

### Что интересует Вашего ребёнка - что он выделяет?

20. Какие ситуации особенно комфортны для ребёнка?
21. Какие привычки и умения есть у Вашего ребёнка?
22. Какие любимые места есть у Вашего ребёнка в доме и за его пределами?
23. Есть ли вещи, которых боится Ваш ребёнок (напр. собак, темноты)?

### О игре Вашего ребёнка:

24. Где любит играть Ваш ребёнок?
25. Чем любит играть Ваш ребёнок?
26. Какие движения любит Ваш ребёнок (напр. танцевать, прыгать, ползать....)

### О контакте с другими детьми:

27. С кем любит играть Ваш ребёнок (по соседству, с семьёй)?
28. Радует ли Ваш ребёнок контактам с другими детьми?
29. Как ведёт себя Ваш ребёнок с другими детьми?

### Информация о Вашей семье:

30. Какие люди важны для Вашего ребёнка (родственники, друзья, подруги и т.д.)?
31. Какие контакты, помимо Вашей семьи, важны для Вашего ребёнка (круг друзей, игровая группа, группа физического развития, группа детей ползункового возраста и т.д.)?
32. Есть ли особенные переживания и события, которые имели/имеют значение для жизни Вашей семьи (напр. рождение братика/сестрички, переезд, развод)?
33. Наблюдали ли Вы особенности или проблемы в развитии Вашего ребёнка? Если да, то какие?

### Ваши желания и ожидания:

34. Что бы Вы хотели от нас для Вашего ребёнка?
35. Что бы Вы хотели, чтобы Ваш ребёнок научился у нас?
36. Хотели бы Вы ещё нам что-нибудь сообщить?

Благодарим Вас за доверие и хороший разговор!

Разговор вели: \_\_\_\_\_

Педагог: \_\_\_\_\_

Воспитатель: \_\_\_\_\_

\* Примечание для педагога: Могут обсуждаться следующие вопросы/инициативы для обсуждения. Если вопросы уже обсуждались в процессе привыкания, не возвращайтесь к ним. Кроме того, не обсуждайте вопросы, которые покажутся Вам неподходящими.